

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8231794

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8231794

Date: 08.02.2022
Our reference: 1221028
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

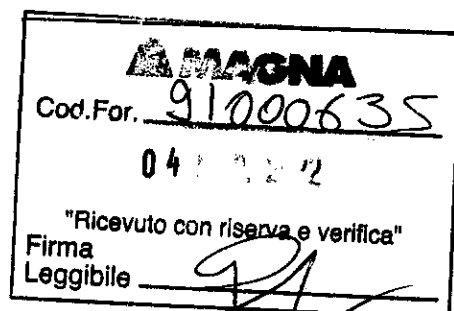
Your order no.: 5500036412 Pos. 00114
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 04.02.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	16.20	18.40

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine Lieferabrufnummer: 26	
10	211619.00	Flange for mounting grinding tools with a bore diameter of 160 mm and a face width up to 160 mm For grinding wheel dimensions up to 300x160x160 mm Your material description: SLW-251098 Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84661000 Net weight: 16.380 KG	1

280051
5011830201
RV



Total amount gross		2'495.00
Discount		-174.65
Total positions netto		2'320.35
Packing		9.00
Total amount net	EUR	2'329.35

Delivery cond.:

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 57 DEL 22/02/22

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000271P 22-02-2022	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/48/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo AWB: 12 8033 3062 CH 0				9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 12 8033 3062 CH				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 140,25	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 IT b1 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 2329,35	
	31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO ALTRI PORTAUTENSILI SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.8 D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLO EURO 140,25===				23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2022-9282337 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2022-1280333062 KGM 18.40000 N864 -CH-2022-9282337				32 Articolo 1 N. 84661038		33 Codici delle merci 00 S001	
47 Calcolo delle imposizioni				34 Cod.P.di origine a1 CH b1		35 Massa lorda (Kg) 18,40000		
50 Obbligato principale N.				36 Preferenza 300		37 REGIME 4500		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				38 Massa netta (Kg) 16,20000		39 Contingenti		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -22ITQ0B8T0011013T2		41 Unità supplementari 2329,35		
53 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: HCVYSH Dichiarazione trasmessa telematicamente				42 Prezzo dell'articolo 2329,35		43 Cod. M.V.		
54 Luogo e data: BARI 22-02-2022 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SRL GEOM. BRUNO MILELLA				44 Dilazioni di pagamento 014907R		45 Aggiustamento 0,00		
55 Si delega per il controllo il Sig. _____ Il Capo Servizio V+G: Il Capo Servizio				46 Valore statistico 2469,60		49 Identificazione del deposito		
56 Ufficio di partenza SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETT. A CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA				47 Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP A00 2469.6 0 % 0,00 F 405 2469.6 0 % 0,00 G Totale: Cod.Mecc. 26198 N		48 Dati contabili REG. 4T N.00000271P DEL 22-02-2022 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC: CA Cod.Svincolo: HCVYSH		
57 Per Dazio € 0,00 Per Iva € 543,31 Totale € 543,31				58 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		59 Ufficio di partenza SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETT. A CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 271P del 22/02/2022 - Ufficio: 18100
MRN: 22ITQVN4T0000271R4


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	18.4
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	22/02/2022		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	HCVYSH
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	22/02/2022	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.
Rettificata da			
Annullamento	Del		Causale
Annullata da			

Totale diritti da garantire	0.00
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.
Codice paese di spedizione	CH
Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 2329.35
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05658940728
 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
 TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

 REGISTRATA AL N° **52** DEL **22/04/22**

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 271P del 22/02/2022 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 22ITQ0B8T0011013T2****Codice Taric e descrizione della merce: 8466103800 - ALTRI PORTAUTENSILI****Regime Doganale 4500****Codice paese di origine: CH****Preferenze tariffarie: 300****Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 18.4 - Peso netto: 16.2 - Qnta suppl.: n.d.****SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728**

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.deranzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. I
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 57 DEL 22/02/22



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.Iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
23/02/2022	57/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
87089390	altri portautensili	1	18,40	16,20

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 57 del 22/02/2022

documento di arrivo: t271/p del 22/02/2022

documento di estrazione: 10/magna/2022 del 23/02/2022 valore merce: 3.012,91 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		23/02/22 10:10
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9282337		
		Firma Destinatario	



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

23/02/2022

AUTOFATTURA

10/magna/2022

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 10/magna/2022 del 23/02/2022

DESCRIZIONE: altri portautensili

KG LORDI : 18,400

KG NETTI : 16,200

TARGA XA 538X

ORIGINE : svizzera

FATT. COMMERCIALE : 9282337

FORNITORE : reishauer

22

VALORE MERCE : 3.012,91 €

autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis
co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.
extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-
via dei Gerani 9

70026 Modugno (autorizzazione
n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne

diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru
dd. 16/01/2020

dichiar. ima reg. 4 t271/p del 22/02/2022

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 57 DEL 22/02/22

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

2.469,60 €

tot.iva

543,31 €

tot. Docum.

3.012,91 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

i.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLITRR12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH